



HP Inc.

*Обвързващи корпоративни
правила в ЕС*

юни 2026 г. – Публична версия



Съдържание

1 Въведение	4
2 Резюме на ОКП на HP в ЕС.....	5
3 Приложно поле на ОКП на HP в ЕС.....	6
3.1 Законосъобразност и добросъвестност	7
3.2 Прозрачност и уведомление.....	8
3.3 Ограничаване на целите.....	8
3.4 Качество на данните и ограничение на съхранението	9
3.5 Data Security & Data Breach Notification.....	9
3.6 Автоматизирано вземане на решения	11
3.7 Определяне на Обработващи лични данни и последващо предаване на данни	11
3.8 Отчетност	12
4 Ангажименти на HP.....	13
4.1 Управление.....	13
4.2 Обучение.....	13
4.3 Осигуряване на съответствието	14
4.4 Сътрудничество	14
4.5 Зачитане на правата на Субектите на данните	14
5 Подаване на жалба и прилагане на разпоредбите на ОКП на HP в ЕС.....	16
5.1. Процедура на HP за разглеждане на жалби	16
5.2. Отнасяне на жалбите на по-високо ниво (ескалация)	17
5.3 Прилагане на права на трети лица бенефициери	18
6 Обхванати от ОКП на HP в ЕС Свързани лица	20
7 Актуализации за ОКП на HP в ЕС	20
8 Стълкновителни разпоредби	21



9 Актуализации на тази публична версия на ОКП на HP за ЕС	22
10 Информация за контакт	22
Приложение № 1 – Свързани лица на HP, обхванати от ОКП на HP в ЕС	23
Приложение № 2 – Описание на предаването на данни	30
Приложение № 3 – Речник	37

1 Въведение

НР признава значението на правото на неприкосновеност на личния живот като основно човешко право. Разработихме програма за защита на личните данни, за да осигурим зачитане на правото на неприкосновеност на личния живот във всички аспекти на нашата дейност. Спазваме действащите в различните части на света закони относно неприкосновеността на личния живот и защитата на данните и прилагаме възможно най-високите глобални стандарти, за да осигурим последователна защита на нашите клиенти в юрисдикции с минимални или никакви закони за защита на данните.

Ангажиментът на НР по отношение на неприкосновеността на личния живот и защитата на данните беше потвърден през 2011 г., когато обвързващите корпоративни правила на НР за администратор на лични данни бяха одобрени от регулаторните органи на Европейското икономическо пространство („ЕИП“) и признати от швейцарския регулатор, което позволи на НР да прехвърля (предава) извън ЕИП лични данни на както служители на НР, така и на клиенти. През 2018 г. регулаторите на ЕИП отново признаха ангажимента на НР към неприкосновеността на личния живот и защитата на личните данни, като одобриха набор от Обвързващи корпоративни правила за Обработващ лични данни, които се прилагат, когато НР обработва лични данни от името на Администратор на лични данни (наричан „Клиент на НР“).

Обвързващите корпоративни правила на НР в ЕС за Администратор на лични данни („ОКП на НР в ЕС за Администратор на лични данни“) и съответно за за Обработващ лични данни („ОКП на НР в ЕС за Обработващ лични данни“) (наричани по-нататък в документа „ОКП на НР в ЕС“), определят минималните стандарти за защита и предаване на лични данни от свързани лица на НР, които са обвързани с ОКП на НР в ЕС (наричани по-нататък „обхванати от ОКП на НР в ЕС свързани лица“).

Органът за защита на данните, компетентен за надзора върху ОКП на НР в ЕС, е френската Национална комисия за информатика и свободи (Commission nationale de l'informatique et des libertés, CNIL), наричана по-нататък „CNIL“.

Субектите на данните имат право да подадат жалба до CNIL, ако считат, че са нарушени разпоредбите на ОКП на НР в ЕС.

В настоящата публична версия са изложени ключовите аспекти от ОКП на НР в ЕС. Тя има за цел да предостави на Субектите на данните лесен достъп до съответната информация. По-конкретно, това включва информация за правата на Субекта на данните като трето лице бенефициер съгласно ОКП на НР в ЕС и как може да упражни тези права и да поиска прилагането им. Освен това в нея се пояснява, че НР поема отговорност за компенсиране и отстраняване на нарушения на ОКП на НР в ЕС и се очертават принципите за защита на личните данни, които свързаните лица за целите на ОКП на НР в ЕС прилагат за защита на Личните данни. Допълнителна информация относно правата на трета страна бенефициер могат да бъдат поискани със Заявление за достъп чрез нашия [„формуляр на заявление до Главното длъжностно лице на НР по защита на данните“](#).



Списъкът на държавите, в които се намират свързаните лица на HP, обвързани от ОКП на HP в ЕС, може да се види в приложение № 1 (наличен е също и [тук](#)) или да бъде предоставен при поискване.

За определенията на термините с главни букви вижте речника в приложение № 3. Позоваването на „обработка или обработване“ включва всяка операция или съвкупност от операции, които се извършват с Лични данни, независимо дали с автоматизирани средства или не, като събиране, записване, организиране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, справки, използване, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг вид предоставяне, поддръждане, комбиниране, ограничаване, заличаване или унищожаване.

2 Резюме на ОКП на HP в ЕС

ОКП на HP за ЕС се състои от корпоративните политики, стандартите и спецификациите на HP в областта на защитата на личните данни, ангажиментите за обучение и осигуряването на надлежните процеси и продукти, както и за прилагане на правата на Субекта на данните. ОКП на HP в ЕС се прилага в следните ситуации:

- **HP като Администратор на лични данни** – ОКП на HP в ЕС за Администратор на лични данни се прилага, когато в качеството си на Администратор на лични данни HP обработва лични данни от потребители, доставчици, бизнес партньори, бизнес контакти, текущи и бивши служители на HP и кандидати за работа.
- **HP като Обработващ лични данни** – ОКП на HP за Обработващ лични данни се прилага, когато HP обработва лични данни от името на Администратора на лични данни. Това може да включва личните данни на служители или клиенти на Администратора на личните данни.

ОКП на HP в ЕС са придобили обвързващ характер по силата на две междуфирмени споразумения за обработване и предаване на лични данни („Междуфирменото(ите) споразумение(я)“). Актуализиран списък на всички обхванати от ОКП на HP Свързани лица, които са подписали Междуфирмените споразумения и следователно са обвързани от ОКП на HP в ЕС, може да се види [или](#) да се предостави при поискване. За да поискате копие, изпратете заявление чрез нашия [„Формуляр на заявление до Главното длъжностно лице на HP по защита на данните“](#), като изберете опцията „Въпрос относно поверителността/защитата на личните данни“, след което изберете „Международно предаване на данни“.

Освен това всички служители на HP са обвързани с ОКП на HP в ЕС чрез вътрешната програма на HP „Интегритет в HP“ и политиките, стандартите и спецификациите на HP, приложими към събирането и обработването на лични данни.

Работниците по договор за временна заетост трябва да спазват политиките, стандартите и спецификациите на HP за поверителност и защита на личните данни, както и всички външни кодекси за поведение или стандарти за съответствие (включително, но не само, Глобалната рамкова политика на HP за защита на личните данни, Обвързващите корпоративни правила (ОКП) на HP или всяка друга обща процедурна рамка за съответствие с изискванията за защита на личните данни). Това се изисква

при осъществяване на дейността на HP и при използване на онлайн и офлайн системи, процеси, продукти и услуги, които включват използването, съхраняването или предаването на каквито и да било лични данни от клиенти на HP, бизнес партньори, служители на HP и други лица. Решението за корективни действия ще бъде взето в съответствие с Кодекса за поведение на доставчиците на HP от съответните работодатели на работници по договор за временна заетост.

Когато местното законодателство изисква по-висок стандарт за защита на личните данни от ОКП на HP в ЕС, местното законодателство има предимство пред ОКП на HP в ЕС.

Ако Субектът на данните е служител на HP, той трябва да посети интранет сайта на отдела „Доверително управление и защита на личните данни“ (Trust and Privacy) на HP, за да получи допълнителна информация относно обработката на данни на служителите на HP от страна на HP в съответствие с действащото законодателство за защита на личните данни.

Във връзка с ОКП в ЕС HP предоставя следните права на Субектите на данните:

- Принципи за защита на личните данни, законосъобразност на обработването, сигурност и уведомяване за нарушения на сигурността на личните данни, ограничения за последващо предаване (Раздел 3 от настоящата публична версия)
- Прозрачност и лесен достъп до ОКП в ЕС (Раздел 3 от тази публична версия)
- Права на информация, достъп, коригиране, изтриване, ограничаване, уведомяване за коригиране, изтриване или ограничаване, възражение срещу обработването, право да не се вземат решения, основани единствено на автоматизирано обработване, включително профилиране (раздел 4.5 от настоящата публична версия)
- Задължения в случай на местни закони и практики, засягащи спазването на ОКП в ЕС, и в случай на искания за достъп от страна на органи на държавната администрация (раздел 8 от настоящата публична версия)
- Право на подаване на жалба чрез вътрешната процедура на HP за подаване на жалби (раздел 5.1 от настоящата публична версия)
- Задължения за сътрудничество с компетентните държавни органи (Раздел 4.4 от настоящата публична версия)
- Разпоредби относно компетентността и отговорността (Раздел 5 от настоящата публична версия)
- Задължение за уведомяване на Субектите на данните за всяка актуализация на ОКП за Администратори на лични данни (BCR-C) и на списъка на лицата, обвързани с ОКП, напр. чрез публикуване на новата версия без неоправдано забавяне (Раздел 9 от настоящата публична версия)
- Клауза за трета страна бенефициер (Раздел 5.3 от настоящата публична версия)
- Право на средства за правна защита, обезщетение и компенсация (Раздел 5.3 от настоящата публична версия)

3 Приложно поле на ОКП на HP в ЕС

ОКП на HP в ЕС се основополагат на основаната на отчетност програма на HP за защита на личните данни и неприкосновеността на личния живот, която се фокусира върху основните принципи, изложени в този раздел. Когато задълженията на HP се различават в зависимост от това дали е Администратор на данни или Обработващ данни, тези различия са отбелязани.

3.1 Законосъобразност и добросъвестност

HP обработва Лични данни само по добросъвестен и законосъобразен начин. При обработването на Лични данни HP старателно отчита основателните очаквания на Субекта на данните.

Администратор на лични данни

В качеството си на Администратор на лични данни HP обработва Лични данни главно въз основа на следните правни основания:

- **Съгласие** – Субектите на данните са дали недвусмислено съгласие.
- **Изпълнението на договор** – Обработването е необходимо за изпълнението на договор, по който Субектът на данните е страна или с оглед предприемане на стъпки по искане на субекта на данните преди встъпване в договорни отношения.
- **Законово изискване** – Обработването е необходимо за изпълнение на правно задължение.
- **Законни интереси** – Обработването е необходимо за целите на законните интереси на HP, освен когато пред тези интереси преимущество имат основните права и свободи на Субекта на данните.

Освен това HP приема, че се изисква повишено внимание, за да се обоснове обработването на която и да е Специална категория лични данни, и следователно на HP е забранено да обработва Специални категории лични данни, освен ако не се прилага едно от следните условия:

- **Съгласие** – Субектите на данните са дали изрично съгласие за обработването на Специална категория лични данни.
- **Правни задължения** – Обработването е необходимо за целите на изпълнението на задълженията и правата на HP по силата на трудовото право и правото в областта на социалната сигурност и социалната закрила, доколкото това е допустимо съгласно националното законодателство, предвиждащо подходящи гаранции за правата на Субекта на данните.
- **Жизненоважни интереси** – Обработването е необходимо за защита на жизненоважни интереси на Субекта на данните или на друго лице.
- **Публично достъпни** – Обработването е свързано със Специална категория лични данни, които явно са направени обществено достояние от Субекта на данните.
- **Правни претенции** – Обработването на Специалната категория лични данни е необходимо с цел установяване, упражняване или защита на правни претенции.
- **Обществен интерес** – Обработването е необходимо по причини от важен обществен интерес на основание на местното законодателство.

HP обработва Лични данни, свързани с наказателни присъди и нарушения, или свързани с тях мерки за сигурност, само ако това е разрешено или се изисква от закони и разпоредби, предвиждащи подходящи гаранции за правата и интересите на Субекта на данните.



Обработващ лични данни

Когато HP обработва данни от името на клиент на HP, клиентът на HP носи отговорност за това всяко такова обработване да има съответното правно основание. HP обработва личните данни само в съответствие с инструкциите, предоставени от Клиента на HP.

3.2 Прозрачност и уведомление

Администратор на лични данни

HP работи прозрачно и уведомява ясно субектите на данните за самоличността на администратора на данните, целите на обработването, категориите събрани лични данни, получателите на личните данни и друга информация, както се изисква от закона. Освен това HP предоставя на Субектите на данните възможност за избор относно това каква информация може да бъде събирана и как може да бъде използвана тази информация.

Обработващ лични данни

HP предоставя разумна помощ и съдействие на Клиента на HP за спазване на принципите на прозрачност, справедливост и законосъобразност.

3.3 Ограничаване на целите

ажHP се придържа към принципа на ограничаване на целта и използва само личните данни за целите, описани в момента на събиране или строго съгласно указанията на Администратора на данните.

Администратор на лични данни

Когато действа като Администратор на данни, HP използва Лични данни само за целите, описани в момента на събирането им, или за допълнителни съотносими цели в съответствие със закона. Личните данни следва да са адекватни, релевантни и ограничени до необходимото за целите, за които се обработват. HP прилага „защита на личните данни още при проектирането“, което изисква всички системи, услуги, приложения и продукти на HP да бъдат проектирани и внедрявани с оглед на защитата на личните данни. Като част от процеса защита на личните данни още при проектирането HP внимателно преглежда целите, за които ще се събират Лични данни, за да гарантира, че нашето събиране на данни обслужва основателни изисквания на стопанската дейност и е пропорционално на нашите нужди. HP няма да използва Лични данни за цели, които са несъвместими с уведомленията, предоставени на Субектите на данните, или с направения от тях избор.

Обработващ лични данни

HP обработва Лични данни от името на Клиента на HP само за целите на предоставянето на нашите услуги и в съответствие с:

- условията на съответното споразумение между HP и Клиента на HP, включително тези, свързани със сигурността, поверителността и всички предоставени от Клиента на HP инструкции за обработване;
- всякакви други документирани инструкции за обработване между Клиента на HP и HP;



- всички приложими политики на HP за защита на личните данни;
- ОКП на HP в ЕС; и
- всички приложими за HP местни закони за защита на данните и правото на неприкосновеност на личния живот.

3.4 Качество на данните и ограничение на съхранението

HP спазва принципа на качество на данните и предприема мерки, за да гарантира, че личните данни, които обработва, са актуални и точни.

Администратор на лични данни

Когато действа в качеството си на Администратор на лични данни, HP предприема разумни мерки, за да гарантира, че личните данни са точни, пълни и актуални. HP също така съхранява Лични данни във форма, която позволява идентифицирането на Субектите на данните, само толкова дълго, колкото е необходимо за целите, за които са събрани. Личните данни, които вече не са необходими или за които HP вече няма законово задължение да поддържа, се заличават или унищожават по сигурен начин.

Обработващ лични данни

Когато обработва Лични данни от името на Клиент на HP, HP предприема стъпки за актуализиране, коригиране или изтриване на Лични данни в съответствие с указанията на Клиента на HP. HP запазва Лични данни само доколкото е необходимо за предоставяне на услугата на Клиента на HP, освен ако не получи други инструкции от Клиента на HP или не се изисква от закона. При получаване на инструкции от Клиента на HP, HP се съобразява с тях, като в зависимост от естеството на инструкцията изтрива, унищожават или улеснява връщането на Личните данни на Клиента на HP, освен ако не се изисква Личните данни да бъдат запазени с оглед спазване на приложимото законодателство.

3.5 Сигурност на данните и уведомление за пробив на данни

HP се придържа към най-високите стандарти за защита на Личните данни. Във връзка с това HP прилага солиден набор от механизми за контрол на информационната сигурност, включително политики, практики, процедури и организационни структури за защита на поверителността, цялостността и наличността на Личните данни. Системите за контрол на сигурността на HP са предназначени за защита срещу физически, организационни и логически заплахи и включват мерки по отношение на следното:

- Политика за осигуряване на сигурността
- Организация на информационната сигурност
- Управление на активите
- Контрол на достъпа
- Обучение на персонала
- Трети лица и подизпълнители
- Сигурност на системите



- Физическа и екологична сигурност
- Физическа и екологична сигурност
- Криптография
- Управление на инциденти в областта на информационната сигурност
- Управление на непрекъснатостта на дейността

За да научите повече за мерките за сигурност на HP, щракнете [тук](#).

Администратор на лични данни

Когато действа в качеството си на Администратор на лични данни, HP прилага подходящи технически и организационни мерки за защита от неупълномощено или незаконно унищожаване, загуба, промяна, неупълномощено разкриване или достъп до лични данни. Това ниво на сигурност е пропорционално на вредите, които биха могли да възникнат в резултат от неразрешено или незаконно обработване, случайна загуба, унищожаване, повреждане или кражба на Лични данни, и е съобразено с естеството на Личните данни, които следва да бъдат защитени. Освен това HP взема предвид съвременното състояние на техниката и разходите за прилагане на такива технически и организационни мерки. HP разширява своите изисквания за сигурност и към трети лица доставчици на услуги, които обработват Лични данни от името на HP.

В случай на действително или предполагаемо нарушение на сигурността на лични данни, включващо Лични данни, HP следва съответните процеси за управление на инциденти и уведомяване за нарушения. Тези процеси изискват HP да:

- води документация за всички инциденти с Лични данни;
- уведомява Субектите на данните за засягащи Личните данни нарушения на сигурността на лични данни, когато нарушението може да доведе до висок риск за Субекта на данните; и
- уведомява компетентния надзорен орган за инциденти, засягащи личните данни, ако се изисква

Обработващ лични данни

Когато извършва дейности на Обработващ лични данни, HP прилага мерки за сигурност, които са съобразени с правните му задължения. HP определя такива подходящи мерки, като взема предвид естеството на Личните данни, дейностите по обработване, предприети от името на Клиента на HP, както и възможните вреди, които може да понесе даден Субект на данни. Освен това HP ще приложи всички допълнителни мерки за сигурност, изисквани от Клиента на HP и посочени в споразумението за услуги, уреждащо услугите, предоставяни от HP. В случай че мерките за сигурност на HP надвишават законовите минимума или изискванията, определени от Клиента на HP, HP винаги прилага мерките за по-голяма защита. Ако HP узнае за какъвто и да е действителен или предполагаем инцидент, свързан със сигурността на Личните данни, HP уведомява Клиента на HP в съответствие със споразумението между Клиента на HP и HP без неоправдано забавяне. HP също така ще си сътрудничи с Клиента на HP за отстраняване на инцидента със сигурността и ще предостави необходимата информация, за да може Клиентът на HP да изпълни задълженията си за уведомяване за нарушение.



HP ще съдейства на Клиента на HP да изпълни задълженията си съгласно законодателството за защита на данните по отношение на сигурността, защитата на личните данни още при проектирането и защитата на личните данни по подразбиране, инцидентите, свързани със сигурността, и оценките на въздействието върху защитата на данните.

3.6 Автоматизирано вземане на решения

HP няма да взема никакво решение относно даден Субект на данни, основано единствено на автоматизирано обработване на неговите Лични данни и което поражда правни последици или подобни значими последици, освен ако това решение не е:

- i. взето в процеса на сключване или изпълнение на договор;
- ii. разрешено по закон, който предвижда и мерки за защита на законните интереси на Субекта на данните; или
- iii. се основава на изричното съгласие на Субекта на данните.

Когато решението се основава на (i) или (iii), HP ще предприеме подходящи мерки за защита на правата, свободите и законния интерес на Субекта на данните. HP също така ще информира Субекта на данните за автоматизираното обработване и всякаква използвана логика, както и ще разкрие всички значителни последици за Субекта на данните и неговото право на човешка намеса и да оспори решението.

3.7 Определяне на Обработващи лични данни и последващо предаване на данни

Във всички случаи HP ще ангажира Обработващ лични данни (независимо дали е обхванато от ОКП на HP Свързано лице или трета страна, включително обработващи лични данни подизпълнители) за обработване на Лични данни само ако това е разрешено от приложимата политика на HP и ако Обработващият лични данни е в състояние да предостави достатъчни гаранции за спазване на приложимите закони за неприкосновеност на личния живот и защита на данните.

Администратор на лични данни

Когато обхванато от ОКП на HP Свързано лице действа като Администратор на лични данни, преди да предаде на други обхванати от ОКП на HP Свързани лица данни за обработване, обхванатото от ОКП на HP Свързано лице, действащо като Обработващ лични данни, трябва да се съгласи да спазва задълженията, посочени в приложимото междуфирмено споразумение. Задълженията, съдържащи се в междуфирменото споразумение, служат като обвързващо писмено споразумение, което отговаря на член 28 от Общия регламент на ЕС относно защитата на данните (ОРЗД). С други думи, в рамките на групата от свързани лица на HP Лични данни могат да се предават само между обхванати от ОКП на HP Свързани лица, които са страни по приложимото Междуфирмено споразумение.

При предаване на Лични данни извън групата на HP към трета страна Администратор на лични данни, HP ще гарантира, че Личните данни са адекватно защитени, като спазва приложимите закони за неприкосновеност на личния живот и защита на данните.

По отношение на предаването на данни на трети лица Обработващи лични данни, HP предава Лични данни само на трети лица Обработващи лични данни, разположени в държави, предоставящи адекватна защита на правата на субектите на лични данни (или които отговарят на определените от



Европейската комисия условия за адекватно ниво на защита), или в съответствие със следния правен механизъм:

- Обвързващите корпоративни правила в ЕС (ОКП в ЕС)
- Стандартни договорни клаузи в ЕС

Във всички случаи на последващо предаване на данни на трети лица HP гарантира, че ще сключи с третата страна писмено споразумение, което съдържа разпоредби с не по-малка степен на защита от тези, изложени в ОКП на HP в ЕС (включително изискванията на член 28 от ОРЗД, когато третата страна е Обработващ лични данни).

Обработващ лични данни

Когато действа като Обработващ лични данни, дадено обхванато ОКП на HP Свързано лице няма право да предава или да разрешава на друго обхванато ОКП на HP Свързано да действа като обработващ лични данни подизпълнител или да има достъп до или да обработва Лични данни, освен ако: 1) това дружество е подписало съответното междуфирмено споразумение; и 2) HP е предоставил съответното уведомление и е получил предварителното писмено съгласие на Клиента на HP.

По подобен начин, предаването на Лични данни от HP на трета страна подизпълнител е обусловено от предоставянето на подходящо уведомление и получаването на необходимите разрешения от страна на Клиентите на HP. Освен това HP ще предава данни на трети лица подизпълнители само в съответствие с правните механизми, изложени по-горе, и при наличието на писмено споразумение, което съдържа условия, осигуряващи не по-малка защита от тези, посочени в договора на HP със съответния клиент, и съдържа адекватна защита при предаването на всякакви Лични данни в Трета държава, която не отговаря на изискванията за адекватна защита съгласно законодателството за защита на данните.

HP трябва да уведоми Клиента на HP за всяка замяна на такива подизпълнители (с право на възражение). HP носи отговорност за действията и бездействията на всички трети лица подизпълнители на HP и носи пълна отговорност за действията и бездействията на подизпълнителите, както и пълна отговорност за всяко нарушение на ОКП на HP в ЕС, което може да възникне в резултат на такива действия и бездействия.

3.8 Отчетност

HP има приети политики и прилага подходящи процедури, които въвеждат в действие принципите и гаранциите за защита на данните и насърчават добрите практики, които, взети като цяло, позволяват на HP да докаже, че обработването на Лични данни е в съответствие с приложимото законодателство ОКП на HP в ЕС отразява принципа на отчетност.

Когато обхванато от ОКП на HP в ЕС Свързано лице действа като Обработващ лични данни, следва да предостави на Клиента на HP цялата информация, доказваща, че спазва задълженията си, предвидени в член 28, параграф 3 от ОРЗД.



4 Ангажименти на HP

Централно място в ОКП на HP в ЕС заемат ангажиментите на HP за поддържане на стабилна корпоративна рамка за стандартите за неприкосновеност на личния живот и защита на данните. Тези ангажименти включват:

4.1 Управление

Отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ (Trust and Privacy) на HP се ръководи от Директора по защита на информацията (Chief Privacy Officer), който се отчита пред отдел „Правен“ на HP. Длъжностното лице по защита на данните редовно се отчита пред Съвета на директорите на HP чрез Одитния комитет. Отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ е натоварен да гарантира спазването на приложимите закони за неприкосновеност на личния живот и защита на личните данни и отговаря за надзора на спазването на ОКП на HP в ЕС. Всяко обхванато ОКП на HP Свързано лице се задължава да спазва всяко решение, взето от отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ или от отдел „Правен“ на HP относно всякакви действия, които следва да бъдат предприети.

Субектите на данните и Клиентите на HP могат да се свържат с длъжностното лице по защита на данните, като използват нашия [„формуляр на заявление до Главното длъжностно лице на HP по защита на данните“](#) или по пощата на адрес:

HP Printing and Computing Solutions, S.L.U.

Attn.: WW DPO – Legal Department

Cami de Can Graells 1-21 (Bldg BCN03)

Sant Cugat del Valles

Испания, 08174

4.2 Обучение

Обучението на служителите на HP е от решаващо значение за осигуряване на защитата на личните данни. В допълнение към общото обучение за защитата на личните данни, което е задължително за всички Служители на HP, HP има въведени програми за обучение според конкретните нива на достъп до данни, например: рискове за данните; мерки за сигурност с цел предотвратяване на опасни събития; принципи за защита на данните съгласно законодателството и политиките на HP; и отговорности на Служителите на HP. HP също така провежда специализирани обучения, насочени към изпълнение на задълженията за съответствие, залегнали в ОКП на HP в ЕС.

Отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ на HP разработва и опреснява обученията на постоянна основа, като използва различни ресурси и материали. В зависимост от нуждите на дейността, резултатите от оценката на риска, процедурите за осигуряването на надлежните процеси и продукти, както и други фактори, отдел „Доверително управление и защита

на личните данни“ на HP може да разработи допълнителни, базирани на функционалните задължения специализирани и/или общозадължителни обучения.

4.3 Осигуряване на съответствието

Отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ на HP отговаря за прилагането на програмата на HP за осигуряване на защитата на данните (Privacy Assurance). Тази програма е предназначена за оценка на вътрешното съответствие с вътрешните политики, стандарти, спецификации за защита на личните данни на HP, както и с ОКП на HP в ЕС. Чрез тази програма HP идентифицира потенциални пропуски в съответствието и проследява и намалява рисковете. Програмата обхваща всички бизнес звена и функционални дейности, при които се събират, използват, достъпват или съхраняват Лични данни. Резултатите от всяка вътрешна оценка се съобщават на съответните заинтересовани страни.

ОКП на HP в ЕС подлежи на годишен одит, по време на който отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ на HP проверява дали Личните данни са защитени и дали обхванатите от ОКП на HP в ЕС Свързани лица действат в съответствие със задълженията си по ОКП на HP в ЕС.

HP следи за съответствието също и чрез сертифициране от трети лица, механизми за решаване на спорове и надежден мониторинг на жалбите и обратната връзка от Субектите на данните.

Всички компетентни надзорни органи могат да поискат от HP да предостави копия от пълните одитни доклади. Когато получи такава заявка, отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ ще подготви съответните копия и ще ги предостави на заявителя.

4.4 Сътрудничество

HP ще си сътрудничи с всички Субекти на данни, Клиенти на HP и Компетентни надзорни органи, за да провери дали HP спазва своите ОКП на HP в ЕС, да отговори на всички въпроси или да отговори на всички жалби, свързани с обработката на Лични данни в съответствие с ОКП на HP в ЕС.

4.5 Зачитане на правата на Субектите на данните

Администратор на лични данни

HP ще зачита правата на Субекта на данните съгласно приложимите закони за защита на данните и ще се стреми да обезпечи тези права по ясен и прозрачен начин без ненужно забавяне, освен ако приложимото законодателство не позволява или не изисква HP да ги отхвърли. Тези права на Субекта на данните включват:

- **Право на достъп** – Субектите на данните имат право да поискат от HP копие от всички лични данни, които са предоставили на HP или които HP поддържа за тях..
- **Право на информация** – Субектите на данните имат право да поискат обяснение относно обработването, в което подробно се описват категориите лични данни, категориите източници, от които се събират личните данни, целите за събиране или споделяне на лични данни, категориите трети лица, на които HP разкрива лични данни, и конкретните лични данни, които HP е събрала за тях.
- **Право на преносимост** – Субектите на данните имат право да получат личните данни, които предоставят със съгласието си или във връзка с договор, в структуриран, машинночитим формат и да поискат от HP да ги предаде на друг администратор на данни.

- **Право на коригиране** – Субектите на данните имат право да поискат от HP да актуализира, измени, коригира или поправи техните лични данни.
- **Право на изтриване** – При определени обстоятелства Субектите на данните имат право да поискат изтриване или унищожаване на техните лични данни (например личните данни вече не са необходими във връзка с целите, за които първоначално са били събрани).
- **Право на ограничаване на обработването** – При определени ограничени обстоятелства, когато това е предвидено в закона, Субектите на данните имат право да ограничат обработването на техните лични данни. Това означава, че данните няма да се използват активно за първоначалната цел, а ще се поддържат за упражняване на законните права на HP.
- **Право на оттегляне на съгласието** – Субектите на данните имат право да оттеглят съгласието си по всяко време. Оттеглянето на съгласието не засяга законосъобразността на обработването, извършено въз основа на съгласието преди самото оттегляне.
- **Право на възразение** – Субектите на данните имат право да възразяват срещу обработването на личните им данни при определени обстоятелства, включително когато HP използва личните им данни за директен маркетинг или за създаване на маркетингов профил. Субектите на данните могат да се запознаят с раздела „Съобщения на HP“ на Глобалната декларация за поверителност на HP за насоки как да упражняват правата си и да управляват предпочитанията си по отношение на съобщения за целите на маркетинга и абонаменти. В някои случаи те може да имат и правото по всяко време да възразят срещу обработването на лични данни по съображения, свързани със законните интереси.
- **Право на възразение срещу автоматизираното вземане на решения и профилирането** – В случай че Субектът на данните е: а) обект на решение, основано единствено на автоматизирано обработване, включително профилиране, б) което поражда правни последици за него или го засяга в значителна степен и в) обработването се основава на изрично съгласие или на изпълнението на договор; Субектът на данните ще има право на човешка намеса, за да изрази своята гледна точка и да оспори решението.
- **Право на подаване на жалба до компетентния надзорен орган** – Субектите на данните могат да се обърнат към органа за защита на данните в държавата от ЕИП, в която живеят или работят, или в държавата от ЕИП, в която се твърди, че е извършено нарушението. Пълният списък на органите за защита на данните в ЕИП е достъпен [тук](#) а швейцарският орган за защита на данните е достъпен [тук](#).
- **Право на подаване на жалба пред компетентния съд** – Субектите на данните могат да подават жалби пред компетентните съдилища на ЕИП, като Субектът на данните може да се обърне към съдилищата на места, където HP има свое установено правно образувание, или където е обичайното местопребиваване на Субекта на данните.

В някои случаи тези права могат да бъдат ограничени съгласно приложимото законодателство. Начините за упражняване на тези права са описани в раздел 5.1.

Обработващ лични данни

HP ще уведоми Клиентите на HP, ако получи искане от Субект на данните, свързано с Личните данни, които HP обработва от името на своя Клиент на HP. HP ще си сътрудничи със своите Клиенти на HP в отговор на искания за упражняване на права от Субекти на данните.

5 Подаване на жалба и прилагане на разпоредбите на ОКП на НР в ЕС

НР отчита, че когато Личните данни не са били обработени в съответствие с неговите ОКП на НР в ЕС, Субектите на данните може да имат право да потърсят обезщетение и чрез подаване на жалба до НР, както и да подадат жалба или да потърсят правна защита от Компетентен надзорен орган или Компетентен съд. По-долу е посочено как Субектът на данните може да подаде жалба или да поиска прилагане на ОКП на НР в ЕС.

5.1. Процедура на НР за разглеждане на жалби

Администратор на лични данни

НР има въведен ред за управление на жалбите и прилага последователни процедури за управление на инциденти от момента на установяване до окончателното им отстраняване. Жалби до обхванатите от ОКП на НР в ЕС Свързани лица, запитвания или упражняване на описаните в раздел 4.5 индивидуалните права, свързани с ОКП на НР в ЕС, могат да се подават чрез следните механизми:

- Онлайн – Жалби могат да бъдат подавани чрез [„формуляр на заявление до Главното длъжностно лице на НР по защита на данните“](#).
- По пощата – Жалбите могат да бъдат изпратени до НР чрез пощенска услуга на адресите, посочени в [Глобалната декларация за поверителност на НР](#) или [Уведомлението относно правата за защита на личните данни](#).
- Телефон – Жалбите могат да се подават по телефона, като се използва местният номер, посочен в [Уведомлението относно правата за защита на личните данни](#).

Служителите на НР като Субекти на данните могат да се свържат с Човешки ресурси на НР чрез myHR на интранет сайта на НР. Кандидатите за работа или бившите Служители на НР могат да подадат жалба до обхванатите от ОКП на НР в ЕС Свързани лица чрез пощенска услуга на адресите, посочени в [Глобалната декларация за поверителност на НР](#) or [Уведомлението относно правата за защита на личните данни](#), или като подадат [формуляр на заявление до Главното длъжностно лице на НР по защита на данните](#).

След получаване отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ на НР ще прегледа подадената информация и ще предприеме действия за удовлетворяване на искания, разследване на жалби и/или отговор на запитвания. НР ще потвърди получаването на жалбата в срок от десет работни дни и ще даде надлежен отговор (независимо дали жалбата е отхвърлена или приета) без неоправдано забавяне и във всички случаи в срок от един месец от получаването (който може да бъде удължен до два месеца, ако искането/исканията са сложни или многобройни). Отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ на НР ще се погрижи да бъдат предприети всички коригиращи действия за уреждане на засегнатите в жалбата проблеми.

Обработващ лични данни

Жалби до обхванати от ОКП на НР в ЕС Свързани лица или запитвания, свързани с ОКП на НР в ЕС, могат да се подават чрез следния механизъм:

- Онлайн – Жалбите могат да се подават чрез [„Формуляр на заявление до Главното длъжностно лице на HP по защита на данните“](#).

Субектът на данните, чиито лични данни се обработват от HP като Обработващ лични данни, трябва да избере опцията „Въпрос за поверителност/защита на данните“ и след това да избере „Международно предаване на данни“.

Клиентите на HP могат да се свържат с HP чрез същия канал за запитвания или жалби във връзка с ОКП на HP в ЕС за Обработващи лични данни, като изберат опцията „Администратор, използващ HP като Обработващ лични данни“, а след това изберат „Въпрос за поверителност/защита на данните“ или „Жалба относно поверителността/защитата на данните“.

Когато HP обработва Лични данни от името на Клиент на HP, HP настоятелно насърчава Субектите на данните да подават своите запитвания или жалби директно до Клиента на HP, който ще инструктира HP относно необходимите действия. Ако HP получи заявление или жалба директно от Субекта на данните, незабавно ще уведоми своя Клиент на HP и ще изпълни всички последващи искания на Клиента на HP в подкрепа на усилията му да реагира на заявлението или жалбата. Ако Клиентът на HP е Обработващ лични данни, HP ще уведоми Клиента на HP и, ако има такива указания, ще предостави информация на Клиента на HP.

Ако Клиентът на HP вече не съществува, HP ще отговори директно на Субекта на данните.

5.1.1 Задължение на HP да реагира на искания, свързани с права на защита на данните

HP е наясно с последиците от всяко решение вследствие на подадена жалба, по-специално:

- Последиците от забавянето на отговора на жалбата: В случай че HP не отговори в срок от един месец и не съобщи за удължаване на срока заедно с причините за забавянето, Субектът на данните има право да подаде жалба до Органа за защита на данните или да потърси съдебна защита.
- Последици в случай на отхвърляне на жалба: HP приключва заведения случай, а физическото лице може да подаде жалба до органа за защита на данните или да потърси съдебна защита.
- Последици в случай, че жалбата бъде счетена за основателна: предоставят се индивидуалните права, посочени в подаденото заявление. Примери за това са: i) физическите лица повече няма да бъдат информирани за продукти и промоции или ii) съответните лични данни се актуализират, коригират или заличават.
- Последици, ако Субектът на данните не е удовлетворен от получения отговор: Субектът на данните може да подаде жалба до Органа за защита на данните или да потърси съдебна защита.

5.2. Отнасяне на жалбите на по-високо ниво (ескалация)

Администратор на лични данни

Ако Субектът на данните не е удовлетворен от отговора на HP, той може:

- 1) да подаде жалба до надзорен орган (пълен списък на органите за защита на данните в ЕИП е достъпен [тук](#) а швейцарският орган за защита на данните е достъпен [тук](#));

- 2) да потърси съдебна защита в компетентния съд на държавата членка, в която НР има свое установено правно образувание или в която е обичайното местопребиваване на субекта на данни (повече информация за компетентните съдилища: [на страните—членки на ЕС, Исландия, Лихтенщайн, Норвегия, Швейцария](#)).

Важно е обаче да се отбележи, че Субектите на данните могат по всяко време да подадат жалба до Компетентния надзорен орган или да получат обезщетение в Компетентния съд, без първо да подават жалба до НР или да изчерпват възможностите на процедурата на НР за разглеждане на жалби. НР се ангажира да работи с Компетентните надзорни органи или Компетентния съд за уреждане на всички подадени жалби, в които се твърди, че не са спазени изискванията на ОКП на НР в ЕС.

Обработващ лични данни

Клиентите на НР могат да предявят иск в Компетентен съд иска за обезщетение срещу водещото обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице за обезщетение и, когато е целесъобразно, за компенсация за всяко нарушение на ОКП на НР в ЕС от страна на обхванати от ОКП на НР в ЕС Свързани лица и което и да е обхванато от ОКП свързано лице извън ЕИП (включително неговите подизпълнители).

5.3 Прилагане на права на трети лица бенефициери

НР признава, че законите за защита на данните съдържат средства за защита за Субектите на данните, които им дават право да подават жалби, да получават обезщетение и, когато е уместно, да търсят компенсация за нарушение на ОКП на НР в ЕС от страна на водещото обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице и което и да е обхванато от ОКП свързано лице извън ЕИП. Клиентите на НР и Субектите на данните имат право на пълен достъп до разделите на ОКП на НР в ЕС, тъй като те се отнасят до правата на трети лица бенефициери, а именно следните:

- Част IV, раздел 1 от Междуфирменото споразумение за обработване и предаване на лични данни (където НР е Администратор на лични данни)

Като цяло, Субектите на данните имат право да упражняват своите права под различни форми. Субектите на данните имат право да подадат жалба съгласно ОКП на НР в ЕС, право на обезщетение от водещия субект на ОРЗД за всички вреди, претърпени в резултат на нарушение на ОКП на НР в ЕС, и право да подадат жалба до Компетентния надзорен орган или да потърсят обезщетение в Компетентния съд. Тези права произтичат от спазването от страна на НР на принципите за защита на данните съгласно ОРЗД, прозрачността на НР и лесния достъп до ОКП на НР в ЕС, правата на Субекта на данните съгласно ОРЗД, прозрачността на НР в случаите, в които националното законодателство може да попречи на Групата НР да спазва ОКП на НР в ЕС, и сътрудничеството на НР с Компетентните надзорни органи.

- Раздели 4 и 5 от Междуфирменото споразумение за обработване и предаване на лични данни в рамките на Групата НР (когато НР е Обработващ лични данни)

В обобщение, това дава право на Субекта на данните да упражни правата си по отношение на спазването на задълженията на НР: да изпълни инструкциите на Клиента на НР относно обработката на данни, включително за предаването на данни на трети държави; да приложи подходящи технически и организационни мерки за сигурност; да уведоми Клиента на НР за всяко нарушение на сигурността на личните данни; да спазва условията при ангажиране на подизпълнител в рамките на

групата на НР или извън нея; да сътрудничи и да подпомага Клиента на НР при спазването и доказването на спазването на закона, например да отговори на искания на Субекта на данните във връзка с неговите права; лесен достъп до ОКП на НР в ЕС, правата на Субекта на данните да подава жалби съгласно ОКП на НР в ЕС, включително правото да получи обезщетение от водещото обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице за всички претърпени вреди и правото на Субекта на данните да подаде жалба до Компетентния надзорен орган или да търси обезщетение в Компетентния съд; задълженията на НР за сътрудничество с Компетентния надзорен орган; и ангажимента на НР за прозрачност в случаите в които националното законодателство може да попречи на Групата на НР да спазва ОКП на НР в ЕС. Те също така дават право на Субекта на данните да приложи ОКП на НР в ЕС като трето лице бенефициер, когато не може да предяви иск срещу Клиента на НР (например когато Клиентът на НР е изчезнал фактически или е престанал да съществува юридически, или е изпаднали в несъстоятелност).

Заявленията за достъп могат да се подават, като се свържете с нас чрез [„формуляр на заявление до Главното длъжностно лице на НР по защита на данните“](#).

НР приема, че Субектът на данните може да бъде представляван от орган, организация или сдружение с нестопанска цел при условията, посочени в член 80, параграф 1 от ОРЗД.

Администратор на лични данни

В случаите, в които НР действа като Администратор на лични данни, Субектите на данните могат да упражнят правата си като трети лица бенефициери във връзка с нарушение от страна на обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице, действащо като Вносител на данни, или обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице, действащо като Износител на данни. В такива случаи обхванатото от ОКП на НР в ЕС Свързано лице, действало като Износител на данни, поема отговорност за това нарушение, сякаш то е възникнало в резултат на негово собствено действие или бездействие, освен ако Водещото обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице може да докаже, че Вносителят на данни не е отговорен за събитието, довело до нарушението. Ако един от Износителите на данни изчезне, престане да съществува юридически или изпадне в несъстоятелност, Водещото обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице ще предприеме всички необходими действия за отстраняване на нарушението и ще компенсира Субекта на данните за всички вреди, произтичащи от нарушението, освен ако този Износител на данни може да докаже, че Вносителят на данни не е отговорен за събитието, довело до нарушението.

Обработващ лични данни

Ако действайки като Обработващ лични данни, НР обработва Лични данни в нарушение на своите ОКП на НР в ЕС, Клиентът на НР (ако НР, действайки като Обработващ лични данни, обработва Лични данни в нарушение на своите ОКП на НР в ЕС, Клиентът на НР или Администраторът на данни, от чието име Клиентът на НР обработва Личните данни) има право като трета страна бенефициер да приложи ОКП на НР в ЕС и да подаде жалба до Компетентния надзорен орган или да предяви срещу НР иск за обезщетение за вреди пред Компетентен съд. В случаите, в които нарушението е допуснато от обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице, действащо в качеството на Вносител на данни или на трето лице подизпълнител на обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице, Клиентите на НР имат право да приложат ОКП срещу Водещото обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице.

Освен това, когато Клиентът на НР престане да съществува, Субектите на данните имат също така право като трети страни бенефициери по ОКП на НР в ЕС да подадат жалба или да предявят иск за обезщетение за вреди срещу вече определеното обхванато от ОКП на НР в ЕС Свързано лице, което

поема отговорността за това нарушение, сякаш то е възникнало в резултат на негово собствено действие или бездействие.

За да поискате допълнителна информация относно правата на клиентите на HP или информация относно вече определеното обхванато от ОКП на HP в ЕС Свързано лице на HP, срещу което могат да се подават жалби, изпратете запитване чрез наличния [формуляр на заявление до Главното длъжностно лице на HP по защита на данните](#).

В случай че Субектът на данните не е в състояние да предяви иск срещу Клиента на HP или законите на мястото на пребиваване или установяване на Субекта на данните не позволяват на Субекта на данните да предяви такъв иск, Субектът на данните може да упражни правата си да потърси средства за правна защита или да подаде жалба в:

- юрисдикцията на действащото като Износител на данни обхванато от ОКП на HP в ЕС Свързано лице, от което произхожда предаването на данни; или
- юрисдикцията на европейското седалище на Групата HP; или
- държавата—членка на ЕС, в която се намира Отговорното свързано лице на Групата HP за ЕС, което отговаря за изплащане на обезщетения на Субекти на данните от ЕС, а именно Нидерландия.

6 Обхванати от ОКП на HP в ЕС Свързани лица

Пълният списък на всички територии и държави, в които функционират обхванати от ОКП на HP в ЕС Свързани лица на HP, е посочен в приложение № 1 Промените или актуализациите на този списък ще бъдат публикувани [тук](#).

7 Актуализации за ОКП на HP в ЕС

ОКП на HP в ЕС могат да бъдат периодично актуализирани, изменяни или допълвани. Обхванати от ОКП на HP в ЕС Свързани лица се уведомяват за всички такива актуализации и имат възможност да възразят срещу всякакви такива промени.

Администратор на лични данни

HP ще предприеме мерки за Субектите на данните да бъдат уведомени за съществени изменения чрез имейл, публикуване на вътрешен уебсайт, публичен уебсайт (достъпен [тук](#)) или друг подобен метод. Освен това HP ежегодно ще уведомява френската Национална комисия за информатика и свободи (Commission nationale de l'informatique et des libertés, наричана по-нататък „CNIL“) за всички несъществени промени (включително за актуалния списък на обхванатите от ОКП на HP в ЕС Свързани лица на HP). Когато дадено изменение би засегнало нивото на защита, предлагано от ОКП, такива промени се съобщават незабавно на CNIL.



Обработващ лични данни

Когато измененията и допълненията ще засегнат условията за обработване на лични данни, HP ще уведоми своевременно своите Клиенти на HP по такъв начин, че клиентът търговец да има възможност да възрази или да прекрати споразумението, обхващащо предоставянето на нашите услуги, преди да бъде направено изменението и допълнението на ОКП или прекратяването на споразумението да влезе в сила.

HP ще предоставя на CNIL уведомление за несъществени промени на годишна база.

8 Стълкновителни разпоредби

Администратор на лични данни

Когато местното законодателство може да попречи на HP да изпълни задълженията си по ОКП на HP в ЕС или да окаже съществено въздействие върху гаранциите, предоставени от ОКП на HP в ЕС, HP ще привлече компетентния надзорен орган. Когато HP счита, че казусът би имал съществен неблагоприятен ефект върху гаранциите, предоставяни от ОКП на HP за ЕС, сигнализира компетентния надзорен орган, както е необходимо, за да се уреди случаят в сътрудничество със съответните държавни органи. Това включва всички правно обвързващи искания за разкриване на Лични данни на Субект на данните от ЕС от страна на правоприлагащ орган или орган за държавна сигурност.

Ако законодателството или даден правоприлагащ орган забранява на HP да разкрива такива сведения, HP ще положи максимални усилия, за да получи дерогация от тази забрана и да бъде в състояние да предостави възможно най-много информация на CNIL и на всеки друг Компетентен надзорен орган, а при поискване от страна на Компетентния надзорен орган да предостави информация, за да покаже какви действия са предприети съгласно този раздел (освен ако това не е забранено от изискванията за поверителност).

Ако въпреки положените максимални усилия HP не е в състояние законосъобразно да уведоми CNIL и който и да е друг Компетентен надзорен орган, ежегодно публикува обща информация относно исканията, получени от HP.

HP гарантира, че всяко разкриване на информация пред правоприлагащи органи или органи за държавна сигурност в отговор на отправено искане се извършва в съответствие с приложимите закони за защита на данните.

Обработващ лични данни

Когато HP действа като Обработващ лични данни, при получаване на правно обвързващо искане за разкриване на Лични данни от правоприлагащ орган или орган за държавна сигурност, HP уведомява Клиента на HP, освен ако няма наложена забрана за това, например наказателноправна забрана за разкриване на информация с цел запазване на тайната на разследване от страна на правоприлагащ орган.



Когато искането е свързано с Лични данни и когато няма забрана HP да го направи, HP преценява за всеки отделен случай дали да уведоми Компетентния надзорен орган и да предоставя подробна информация за заявителя, исканите Лични данни и правното основание за разкриването им от HP.

Когато HP има забрана за разкриване на искането, полага разумни търговски усилия, за да получи дерогация от тази забрана и да бъде в състояние да предостави възможно най-много информация на своя Клиент на HP и/или на Компетентния надзорен орган.

Ако въпреки положените разумни търговски усилия HP не е в състояние законосъобразно да предостави такива уведомления, HP ще публикува на годишна база обща информация за получените от HP искания за Лични данни.

9 Актуализации на тази публична версия на ОКП на HP за ЕС

Ще коригираме нашата публична версия на ОКП на HP за ЕС, за да отразим всички промени, направени в ОКП на HP за ЕС. [Тук](#) ще посочим датата на последното преразглеждане на този документ, както и датите и причините за всички промени.

10 Информация за контакт

Въпросите, свързани с ОКП на HP в ЕС, трябва да се изпращат до отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ на HP чрез [формуляра на заявление до Главното длъжностно лице на HP по защита на данните](#).



Приложение № 1 – Свързани лица на HP, обхванати от ОКП на HP в ЕС

Страна	Свързано лице	Адрес
Аржентина	HP Inc Argentina S.R.L.	3616 Vedia Street, 7th Floor, City of Buenos Aires, Argentina
Австралия	HP PPS Australia Pty Ltd	Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5, 1 Homebush Bay Drive, Rhodes, NSW 2138, Australia
	Tower Software Engineering Pty Ltd	Rhodes Corporate Park, Building F, Level 5, 1 Homebush Bay Drive, Rhodes, NSW 2138, Australia
Австрия	HP Austria GmbH	Technologiestraße 5, Gebäude F, Wien, 1120, Austria
Белгия	HP Belgium BV	Hermeslaan 1, Building B, 1831 Diegem, Diegem, Belgium
Бразилия	HP Brasil Indústria e Comércio de Equipamentos Eletrônicos Ltda	Alameda Xingu 350, 8th and 9th floors, Alphaville Industrial, Barueri, São Paulo, 06455-030, Brazil
България	„ЕйчПи Инк България“ ЕООД	Бизнес парк „София“, сграда 10, София 1766, България
Канада	HP Canada Co. HP Canada Cie	1300-1969 Upper Water Street, Purdy's Wharf Tower II, Halifax, NS, B3J 3R7, Canada
	HP Canada Development Co.	600-1741 Lower Water Street, Halifax, NS, B3J 0J2, Canada
	HP Canada Licensing L.P.	5150 Spectrum Way, 6th Floor, Mississauga, ON, L4W 5G2, Canada
Чили	HP Inc Chile Comercial Limitada	Av. Mariano Sánchez Fontecilla, 310, Piso 13, Las Condes, Santiago, CP 7550296, Chile
Китай	HP (Chongqing) Co., Ltd	22, Xi Yuan Yi Road, Xi Yong Village, Sha Ping Ba District, Chongqing, China
	HP (Chongqing) Manufacturing, Export, Procurement and Settlement Co., Ltd	1st floor & 3rd floor & 4th floor R&D Building 1, HP Chongqing Software Park (Xiyong Micro-electronics Industrial Park) No. 22, Xiyuan 1st Road, Xiyong Town, Sha Ping Ba District, Chongqing
	HP Information Technology R&D (Shanghai) Co., Ltd	Room 203-C, No. 26 Jia Feng Road, Pilot Free Trade Zone, Shanghai, China
	China HP Co., Ltd.	No.8 Guang Shun Avenue South, Bldg. 1, 5th Floor, ChaoYang District, Beijing, P.C. 100102, China
	HP Trading (Shanghai) Co. Ltd.	Room 203-A, No. 26 Jia Feng Road, Pilot Free Trade Zone, Shanghai, China



	HP Supply Chain Management (Shandong) Co., Ltd	Industrial Technology Research Institute, No 369-8 Shuangdao Road ,11th floor, Shandong Province, Weihai City, 264209, China
	HP Trading Kunshan Co., Ltd.	Room 107, No.1, The Third Avenue, Kunshan Development Zone, China
Колумбия	HP Colombia SAS	Carrera 11B, No. 99-25, Piso 14, Bogotá, 110221, Colombia
Коста Рика	HP Inc Costa Rica Limitada	Heredia-Heredia San Francisco de Heredia, seiscientos metros al norte de Plaza Real Cariari, calle Rusia, exactamente en Zona Franca América, Edificio C-Nueve, Costa Rica
	HP PPS Costa Rica Limitada	Centro Comercial City Place, Edificio B, piso tres Local cincuenta y tres, San Jose, Costa Rica
Хърватия	HP Computing and Printing d.o.o. (Zagreb)	Radnička cesta 41/V, Zagreb, 10000, Croatia
Чешка република	HP Inc Czech Republic s.r.o.	Za Brumlovkou 1559/5, Michle, 140 00 Praha 4, Czech Republic
Дания	HP Inc Danmark ApS	8 Engholm Parkvej, 3450 Allerød, Denmark
Египет	HP Egypt LLC	Offices No. 446 & 447, Building 47, North (90th) Teseen Street, First Sector, Fifth Settlement, New Cairo, Cairo, Egypt
Финландия	HP Finland Oy	Keilaranta 16, Espoo, 02150, Finland
Франция	HP France SAS	14, Rue de la Verrerie, Meudon Campus Bat 1, Meudon, 92190, France
Германия	HP Deutschland GmbH	140, Herrenberg Strabe, Boblingen, 71034
	HP Health Solutions Germany GmbH	Walter-Gropius-Strasse 7, Munich, 80807, Germany
Гърция	HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς ΕΠΕ (HP Printing and Personal Systems Hellas EPE)	1-3, Tzavella Street, 2nd Floor, Chalandri, Athens, 15232, Greece
Хонгконг	HP Inc AP Hong Kong Limited	Suites 2501 to 2506 and 2515 to 2516 and Part of Suite 2507 on 25th Floor, No. 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong
	HP Inc Hong Kong Limited	Suites 2501 to 2506 and 2515 to 2516 and Part of Suite 2507 on 25th Floor, No. 1111 King's Road, Taikoo Shing, Hong Kong
Унгария	HP Inc Magyarország Kft.	Nepfurdo utca 22. B. ep.13 em, Budapest, 1138, Hungary
Индия	HP India Sales Private Limited	No. 24, Kothari Arena, Hosur Main Road, Adugodi, Bangalore, 560030, India
	HP Computing and Printing Systems India Private Limited	No. 24, Kothari Arena, Hosur Main Road, Adugodi, Bangalore, 560030, India



	HP PPS India Operations Private Limited	No. 24, Kothari Arena, Hosur Main Road, Adugodi, Bangalore, 560030, India
	HP PPS Services India Private Limited	No. 24, Kothari Arena, Hosur Main Road, Adugodi, Bangalore, 560030, India
Индонезия	PT Hewlett-Packard Indonesia	Gedung Perkantoran Prudential Centre Kota Kasablanka Lantai 9, Jl. Casablanca Kav. 88, Kel. Menteng Dalam, Kec. Tebet, Kota Administrasi Jakarta Selatan 12870, DKI JAKARTA, 12870, Indonesia
Ирландия	HP Technology Ireland Limited	Liffey Valley Office Campus, 1st Floor, Block B, Dublin, D22 XOY3, Ireland
	HP Production Company Limited	Liffey Valley Office Campus, 1st Floor, Block B, Dublin, D22 XOY3, Ireland
Израел	HP Indigo Ltd	4, Ilan Ramon Street, Nes Ziona, 7403662, Israel
	HP Israel Ltd	8B Hatzoran Street, Netanya Industrial Park, Netanya, 4250608, Israel
	HP Scitex Ltd	8B Hatzoran Street, P.O. Box 8743, Netanya Industrial Park, 4250608 Netanya, Israel
Италия	HP Italy S.r.l.	Via Donat Cattin, 5, Cernusco Sul Naviglio (MI), 20063, Italy
Япония	HP Japan Inc.	Shinagawa Season Terrace, 2-70 Konan 1-chome, Minato-ku, Tokyo, Japan
	Nihon HP Nin-I Kumiai	1209 Orange Street, Wilmington, New Castle, DE, 19801, United States
Казахстан	HP Global Trading B.V., Kazakhstan Branch	n.p. 8a, 77/7 Al-Farabi Ave., Almaty, Republic of Kazakhstan, 050040
Южна Корея	HP Korea Inc.	83 Uisadangdaero, Youngdeungpo-gu, 14-15th Fl, Seoul, Korea (the Republic of)
	HP Printing Korea Co., Ltd.	26, Yeonnaegaeul-ro, Sujeong-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, Korea (the Republic of)
Люксембург	HP Luxembourg S.C.A.	Vegacenter, 75, Parc d'Activités Capellen, L - 8308 Capellen, Luxembourg
Малайзия	HP Malaysia Manufacturing Sdn. Bhd.	Suite 13.03, 13th Floor, Menara Tan & tan, 207 Jalan Tan Razak, Kuala Lumpur, 50400, Malaysia
	HP PPS Malaysia Sdn. Bhd.	Suite 13.03, 13th Floor, Menara Tan & tan, 207 Jalan Tan Razak, Kuala Lumpur, 50400, Malaysia
	HP PPS Sales Sdn. Bhd.	Suite 13.03, 13th Floor, Menara Tan & tan, 207 Jalan Tan Razak, Kuala Lumpur, 50400, Malaysia



Мексико	Computing and Printing Global Services Mexico, S. de R.L. de C.V.	Ave. Javier Barros Sierra 495, floor 10, Colonia Santa Fe, Alcaldía Alvaro Obregon, Mexico City, C.P, 01376
	Computing and Printing Mexico, S. de R.L. de C.V.	Ave. Javier Barros Sierra 495, floor 10, Colonia Santa Fe, Alcaldía Alvaro Obregon, Mexico City, C.P, 01376
Мароко	HP PPS Maroc	numéro 5, 4ème étage, Illot A5, Immeuble 5, Crystal I, Casablanca Marina, Boulevard des Almohades, Casablanca, Morocco
Холандия	HP Indigo B.V.	Krijgsman 75, Amstelveen, 1186DR, Netherlands
	HP Global Trading B.V.	Krijgsman 75, Amstelveen, 1186DR, Netherlands
	HP International Trading B.V.	Krijgsman 75, Amstelveen, 1186DR, Netherlands
	HP Nederland B.V.	Krijgsman 75, Amstelveen, 1186DR, Netherlands
	HP Europe B.V.	Krijgsman 75, Amstelveen, 1186DR, Netherlands
	Perseus Holding B.V.	Krijgsman 75, Amstelveen, 1186DR, Netherlands
	Holding B.V.	Krijgsman 75, Amstelveen, 1186DR, Netherlands
Нова Зеландия	HP New Zealand	KPMG, 18 Viaduct Harbour Avenue, Auckland, 1010, New Zealand
Нигерия	HP Computing and Printing Nigeria Ltd	7th Floor, 21 Lugard Avenue, Ikoyi, Lagos, Nigeria
Норвегия	HP Norge AS	Rolfsbuktveien 4, (P.O. Box 344, 1326 Lysaker), 1364 Fornebu, Norway
Панама	HP Panama Sales and Distribution, S. de R.L.	Randolph Ave, Manzana 10 Lote 869, Zona Libre do Colon, Colon, 0302-00122, Panama
Перу	HP Inc Peru S.R.L.	Calle Las Begonias 415, Torre Begonias, Piso 14, San Isidro, Lima, 15046, Peru
Филипините	HP PPS Philippines Inc.	37th Floor, Robinson's Summit Center, 6783 Ayala Avenue, Makati City, Philippines
Полша	HP Inc Polska sp. z o.o.	ul. Plac Marsz. Józefa Piłsudskiego 1, Warsaw, 00-078 Poland
Португалия	HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda.	Edifício D. Sancho I Quinta da Fonte, Paço de Arcos, Lisboa, Concelho de Oeiras, freguesia de Oeiras e S. Juliã, 2770-071, Portugal
Пуерто Рико	HP Puerto Rico LLC	Metro Office Park, Parque 7, Street 1 Suite 204, Guaynabo, 00968, Puerto Rico
Румъния	HP Inc Romania SRL	9A, Fabrica de Glucoza St, building F, floors P and 8, 2nd District, Bucharest, 0203371, Romania



Саудитска Арабия	HP KSA Ltd.	Building No 7315, King Fahad Branch, Al Olaya Dist., Riyadh, 12212, Saudi Arabia
	HP Middle East and North Africa RHQ	Building No 7315, King Fahad Branch, Al Olaya Dist., Riyadh, 12212, Saudi Arabia
Сърбия	HP Computing and Printing d.o.o. (Beograd)	Omladinskih brigada 90B, 11070 Belgrade, Serbia
Сингапур	HP International Pte. Ltd.	1 Depot Close, Singapore 109841, Singapore
	HP Singapore (Private) Limited	1 Depot Close, Singapore 109841, Singapore
	HP PPS Asia Pacific Pte. Ltd.	1 Depot Close, Singapore 109841, Singapore
	HP PPS Singapore (Sales) Pte. Ltd.	1 Depot Close, Singapore 109841, Singapore
	HP R&D Singapore Pte. Ltd.	1 Depot Close, Singapore 109841, Singapore
	HP Singapore Services Pte. Ltd.	1, Depot Close, Singapore, 109841, Singapore
Словакия	HP Inc Slovakia, s.r.o.	Galvaniho 7, 821 04 Bratislava, Slovakia
Южна Африка	HP South Africa Proprietary Limited	12 Autumn Street, Rivonia, 2128 Sandton, South Africa
Испания	HP Printing and Computing Solutions, S.L.U.	Calle José Echegaray, No. 18, Parque Empresarial, Las Rozas, Madrid, 28232, Spain
	HP Solutions Creation and Development Services S.L.U.	Calle José Echegaray, No. 18, Parque Empresarial, Las Rozas, Madrid, 28232, Spain
Швеция	HP PPS Sverige AB	Gustav IIIs boulevard 30, Solna, 169 73, Sweden
Швейцария	HP Europe BV, Amsterdam, Meyrin Branch	Route du Nant-d'Avril 150, Meyrin, CH, 1217, Switzerland
	HP International Sàrl	150 Route du Nant-d'Avril, 1217 Meyrin 2, Geneva, Switzerland
	HP Schweiz GmbH	99, Glatt Tower, Neue Winterthurerstrasse, Wallisellen, 8304, Switzerland
Тайван	HP Taiwan Information Technology Ltd.	10F, No. 66, Jing Mao 2nd Rd., Nangang Dist. Taipei City 115, Taipei, 11568, Taiwan (Province of China)
Тайланд	HP Inc (Thailand) Ltd.	968,U-Chu-Liang Building, 3rd Floor, Rama IV Road, Silom Subdistrict, Bangrak District, Bangkok, Thailand
Тунис	HP Inc Tunisie SARL	Zone Industrielle Chotrana Technopole Elgazala - LOT 45, Ariana, 2088
Турция	HP Bilgisayar ve Baskı Teknolojileri Limited Şirketi	İnkilap Mah. Dr. Adnan Büyükdeniz Cad. 2., Blok No: 4 İç Kapi No: 17, Ümraniye, İstanbul, Turkey
Обединени арабски емирства	HP Computing and Printing Middle East FZ-LLC	Premises 301, Floor 3, Building 14, P.O. Box 500553, Dubai Internet City, Dubai, United Arab Emirates



	HP Europe B.V. - Abu Dhabi	C17, West 2 - 14, Al Ghaith Holding Company, Airport St., Abu Dhabi, United Arab Emirates
Обединено кралство	HP Inc UK Limited	Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, England
	HP UK Development Limited	Earley West, 300 Thames Valley Park Drive, Reading, RG6 1PT, England
Узбекистан	HP CA mas'uliyati cheklangan jamiyati shaklidagi xorijiy korxonasi (HP CA Foreign Enterprise Limited Liability Company)	186-188 Bogiboston Street, Yakkasaroy District, Tashkent, Uzbekistan
САЩ	Compaq Information Technologies, LLC	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	Hewlett-Packard Company Archives LLC	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	Hewlett-Packard Enterprises, LLC	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	HP Health Solutions Inc.	1115 SE 164th Ave Columbia Center, Suite 210, Vancouver, WA, 98683
	HP US Digital LLC	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	HPI Federal LLC	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	Indigo America, Inc.	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	HP Hewlett Packard Group LLC	10300 Energy Drive, Spring, Harris County, TX, 77389, United States
	Hewlett-Packard World Trade, LLC	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	HP Inc.	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	HP USA Manufacturing LLC	1501 Page Mill Road, Palo Alto, Santa Clara, CA, 94304, United States
	PrinterOn America Corporation	818, W 7th Street, Suite 930, Los Angeles, CA, 90017, United States
	Tall Tree Insurance Company	400 Cornerstone DR, ST240, Williston, VT, 005495, United States
	Hewlett-Packard Development Company, L.P.	1999 Bryan Street, Suite 900, Dallas, TX, 75201, United States



Вьетнам	HP Technology Vietnam Company Ltd	29 Le Duan Street, Ben Nghe Ward, District 1, Ho Chi Minh City, Vietnam
---------	-----------------------------------	---



Приложение № 2 – Описание на предаването на данни

В тази таблица са посочени видовете Субекти на данните, за които можем да обработваме лични данни, категориите лични данни, които можем да обработваме за тях, и целите, за които обработваме лични данни. Тази таблица представлява кратко обобщено описание.

***Моля, имайте предвид,** че страните, посочени под Получатели в следващата таблица, са тези, в които HP има екип, изрично посветен на съответната дейност по обработка. Това не означава непременно, че някой, намиращ се в някоя от страните, изброени в Приложение № 1, не може да има достъп до тези лични данни. Въпреки това, HP винаги гарантира, че всички лични данни, прехвърлени на трета държава, имат всички необходими гаранции, за да гарантират по същество еквивалентно ниво на защита на това на ЕЕА.

Дейност по обработване на данни	Субекти на данни	Категории лични данни	Бенефициери
Маркетингови дейности	клиенти крайни потребители (B2C), корпоративни клиенти (B2B), клиенти и широката общественост, бизнес партньори	данни за контакт, телеметрични данни	Обединено кралство, САЩ*
Дейности по продажбите	корпоративни клиенти (B2B), бизнес партньори, текущи служители на HP	Contact Data, Account & Payment Data, Product Ownership Data, Preference Data	САЩ, Индия, Испания, Швейцария, Обединеното кралство, Мексико, Германия, Сингапур, Италия, Франция, Финландия, Бразилия, Румъния*
Подкрепа от клиенти	клиенти крайни потребители (B2C), корпоративни клиенти (B2B), клиенти и потребители в най-общ	данни за контакт, данни за собствеността на продукта, данни за предпочитанията,	САЩ, Австралия, Индия, Филипини, Китай, Салвадор, Тунис, Канада, Коста*



	смисъл, бизнес партньори, текущи служители на HP	данни за отношение на клиента, данни за идентификационни данни	Рика, Израел, Сърбия, Бразилия, Турция, Тайланд, Косово, Япония, Мексико, Обединеното кралство, Франция, Германия*
Управление на поръчки и трансакции	клиенти крайни потребители (B2C), корпоративни клиенти (B2B), клиенти и широк кръг лица, бизнес партньори	данни за контакт, данни за собствеността на продукта, телеметрични данни	САЩ*
Обработка на поръчки за продукти и извършване на услуги	клиенти крайни потребители (B2C), корпоративни клиенти (B2B), клиенти и широката общественост, бизнес партньори посетители на уеб сайта, участници в изследвания	данни за контакт, телеметрични данни, данни за предпочитания, данни за собственост на даден продукт, данни за сметки и плащания, данни за местоположение, други лични идентификатори, биометрични данни, данни за служители на HP	Германия, САЩ, Бразилия, Китай, Коста Рика, Индия, Мексико, Филипините, Сингапур, Тайван, Тунис, Обединеното кралство, САЩ, Чешката република, Канада, Япония, Норвегия, Швеция, Нидерландия, Ямайка, Полша, Хонконг, Индонезия, Южна Африка, Бахрейн, ОАЕ, Нова Зеландия, Австралия*
Централизирано управление на данни и анализ	клиенти крайни потребители (B2C), корпоративни клиенти (B2B), клиенти и потребители в най-общ смисъл	данни за контакт, данни за местоположение, идентификационни данни, данни за предпочитания, данни за	Австралия, Бразилия, Коста Рика, Франция, Германия, Хонконг, Индия, Израел, Корея, Мексико,



	бизнес партньори, текущи служители на HP	собственост на даден продукт, телеметрични данни, данни за служители на HP	Нидерландия, Филипините, Румъния, Сингапур, Южна Африка, Испания, Швейцария, Тайван, Съединените щати, Обединеното кралство*
Управление на човешките ресурси	текущи служители на HP, бъдещи служители и кандидати за работа, изпълнители/работници по договор за временна заетост, бивши служители на HP	данни за контакт, данни за служители на HP, телеметрични данни, специални категории данни, идентификационни данни	САЩ, Коста Рика, Германия, Индия, Малайзия, Мексико, Полша, Сингапур, Южна Корея, Испания, Тайван, Канада, Китай, Аржентина, Израел, Япония, Нова Зеландия, Швейцария, Обединеното кралство*
Възнаграждение и обезщетения на служителите	текущи служители на HP, бивши служители на HP, зависими лица на служители на HP	информация за контакт, специални категории данни, данни за служители на HP	Коста Рика, Германия, Индия, Малайзия, Мексико, Полша, Сингапур, Южна Корея, Испания, Тайван, Канада, САЩ, Китай, Обединеното кралство, Финландия, Белгия, Чешка република, Италия, Унгария, Люксембург, Австрия, Франция, България, Ирландия, Нидерландия, Норвегия, Швейцария, Бразилия, Белгия,



			Япония, Румъния, Австралия, Южна Африка, Хонконг, Израел, Филипините*
Управление на производителността на служителите и кариерно развитие	текущи служители на HP	данни за контакт, данни за служители на HP	САЩ, Сингапур, България, Индия, Мексико*
Управление на веригата за доставки	клиенти крайни потребители (B2C), корпоративни клиенти (B2B), клиенти и широката общественост, бизнес партньори доставчици, участници в изследвания	данни за контакт, данни за собствеността на даден продукт, данни за предпочитанията	Китай, Тайван, САЩ, Мексико, Франция, Канада, Южна Корея, Германия, Малайзия, Холандия, Сингапур, Испания, Тайланд, Чешка република, Полша, Тунис, Косово, Сърбия, Португалия, Турция, Гърция, Индия, Обединеното кралство, Унгария, Финландия, Дания, Ирландия, Хърватия, Швеция, Саудитска Арабия, Норвегия, Нигерия*
Стопански операции	клиенти крайни потребители (B2C), корпоративни клиенти (B2B), клиенти и потребители най-общо, бизнес партньори,	данни за контакт, специални категории данни, данни за служители на HP,	САЩ, Коста Рика, Мексико, Израел, Испания, Индия, Тайван, Япония, Южна Корея, Сингапур, Китай, Австралия,



	текущи служители на HP, зависими от служителите на HP, бивши служители на HP, бъдещи служители и кандидати за работа, изпълнители/работници по договор за временна заетост, доставчици, участници в изследвания, потребители на медицински изделия, посетители на сайта/обекта,	телеметрични данни	Бразилия, Малайзия, Обединеното кралство, България, Канада, Франция, Германия, Хонконг, Нидерландия, Филипините, Полша, Румъния, Южна Африка,*
Сигурност и дейности на обекта	настоящи служители на HP, изпълнители/работници по договор за временна заетост, посетители на обекта, доставчици, корпоративни клиенти (B2B)	данни за контакт, данни за служители на HP, данни за местоположението, данни от записи от видеонаблюдение	САЩ, Сингапур, Финландия, Израел*
Снабдяване и управление на доставчици	доставчици, настоящи служители на HP, бивши служители на HP, зависими лица на служители на HP, изпълнители/работници по договор за временна заетост	данни за контакт, данни за служители на HP	САЩ, Алжир, Австралия, Нова Зеландия, Аржентина, Австрия, Белгия, Бразилия, България, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Коста Рика, Хърватия, Чешка република, Дания, Еквадор, Египет, Финландия, Франция, Германия, Гърция, Хонконг, Унгария, Индия, Индонезия, Ирландия, Италия, Япония, Корея (Южна),



			Люксембург, Малайзия, Мексико, Мароко, Нидерландия, Нигерия, Норвегия, Панама, Перу, Филипините, Полша, Португалия, Пуерто Рико, Румъния, Саудитска Арабия, Сърбия, Сингапур, Словакия, Южна Африка, Испания, Швеция, Швейцария, Тайван, Тайланд, Тунис, Турция, ОАЕ, Обединеното кралство, Венецуела, Виетнам*
Финансово и транзакционно управление	корпоративни клиенти (B2B), бизнес партньори, бизнес партньори, доставчици, настоящи служители на НР, посетители на сайта/обекта	данни за контакт, данни за служители на НР	САЩ, Мексико, Австралия, Канада, Бразилия, Бахрейн, ОАЕ, Южна Африка, Китай, Индия, Хонконг, Сингапур, Индонезия*
Външни комуникации	клиенти крайни потребители (B2C), корпоративни клиенти (B2B), клиенти и потребители в най-общ смисъл бизнес партньори, текущи служители на НР, доставчици, посетители на сайта/обекта	данни за контакт	САЩ*



Проучвания	Потребителски клиенти (B2C) Корпоративни клиенти (B2B) Клиенти и широка общественост Потребители на уебсайт / социални медии	Контактни данни Данни за взаимодействие Данни за предпочитания Данни за местоположението	Съединени щати, Австралия, Индия, Филипини, Китай, Ел Салвадор, Тунис, Канада, Коста Рика, Израел, Сърбия, Бразилия, Турция, Тайланд, Косово, Япония, Мексико, Обединеното кралство, Франция, Германия*
------------	---	---	---

Приложение № 3 – Речник

Трети държави с адекватно ниво на защита – означава всяка трета държава или територия, международна организация или конкретен сектор в държава или територия, за които Европейската комисия е определила, че предлагат адекватно ниво на защита на личните данни в съответствие с член 45 от Общия регламент относно защитата на данните (ОРЗД). Страните или териториите, за които се счита, че осигуряват адекватно ниво на защита, са: Андора, Аржентина, Канада (търговски организации), остров Ман, Япония, Джърси, Фарьорски острови, Гърнзи, Нова Зеландия, Държавата Израел, Швейцария, Република Корея, Уругвай, Обединено кралство, както и американски фирми, които са се присъединили към Рамковата програма за защита на личните данни (DPF).

Обвързващи корпоративни правила (ОКП) за Администратори на лични данни – означава подходящи гаранции за осъществяване на предаване на данни от администратори на лични данни, попадащи в географския обхват на ОРЗД, на други администратори на лични данни или на обработващи лични данни в рамките на същата Група, установени в трети държави, които не са признати като предоставящи адекватно ниво на защита съгласно член 46 от ОРЗД.

Обвързващи корпоративни правила (ОКП) за Обработващи лични данни – означава подходящи предпазни мерки за осъществяване на предаване на данни между членове на Групата, попадащи в географския обхват на ОРЗД, които действат като обработващи лични данни от името на Трети страни износители на данни, които не са членове на Групата, и които след това се предават и обработват от членове на Групата като подизпълнители в трети държави, които не са признати като предоставящи адекватно ниво на защита съгласно член 46 от ОРЗД.

CNIL – означава Commission nationale de l'informatique et des libertés, френската Национална комисия за информатика и свободи, която е Органът по защита на данните, компетентен за надзора върху ОКП на HP в ЕС.

Компетентен надзорен орган и/или Компетентен съд – означава Органът по защита на данните или Съдът, от чиято компетенция е износителят на лични данни.

Администратор на лични данни – означава свързано лице, субект (физическо или юридическо лице, публичен орган, агенция или друга структура), който сам или съвместно с други определя целите и средствата за обработването на Лични данни.

Износител на данни – означава обхванато от ОКП на HP Свързано лице, установено в ЕС или Европейското икономическо пространство (ЕИП), което предава (изнася) Лични данни на Вносител на данни, намиращ се в трета държава (т.е. извън ЕИП).

Вносител на данни – означава обхванато от ОКП на HP Свързано лице, установено трета държава (т.е. извън ЕИП), което приема да получава Лични данни от друго обхванато от ОКП на HP Свързано лице, намиращо се в ЕС или ЕИП.

Обработващ лични данни – означава свързано лице, субект (физическо или юридическо лице, публичен орган, агенция или друга структура), който обработва Лични данни от името и по указание на Администратора на лични данни.

Орган по защита на данните – означава надзорен орган от ЕИП, който отговаря за прилагането на законодателството в областта на защитата на данните.



Субект на данните – означава физическо лице, което е или може да бъде идентифицирано, за което се отнасят личните данни.

ЕИП – означава зоната за икономическо сътрудничество, известна като Европейско икономическо пространство, и колективно държавите, които са участници в тази зона.

Европа – означава държавите – членки на ЕС, страните от ЕИП, Швейцария и Монако.

Европейски съюз (ЕС) – означава политическото обединение, известно като Европейски съюз, и колективно държавите, които членуват в това политическо обединение.

ОРЗД (GDPR) – означава Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския съюз от 27 април 2016 година относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Директива 95/46/ЕО (Общ регламент относно защитата на данните), с периодичните му изменения и допълнения.

Клиент на HP – означава всеки субект, чиито Лични данни се обработват от което и да е обхванатите от ОКП на HP в ЕС Свързани лица в качеството му на Обработващ лични данни.

Служители на HP – означава всеки служител на обхванатите от ОКП на HP в ЕС Свързани лица (включително отделни изпълнители и служители на агенции за временна заетост), който има достъп до Личните данни.

Обхванати от ОКП на HP в ЕС Свързани лица – означава всяко подразделение (свързано лице) на HP, което е обвързано с ОКП на HP в ЕС и надлежно е подписало вътрешногруповото споразумение. Обхванатите от ОКП на HP в ЕС Свързани лица са изброени в приложение № 1, тъй като този списък може да бъде актуализиран в съответствие с Раздел 6. Наричани са „Членове на HP“, „Свързани лица на HP“ или „Дружества на HP“ в различните части на ОКП на HP в ЕС, вътрешногруповото споразумение и настоящото публично резюме.

Публична версия на ОКП на HP в ЕС – означава тази публична версия на ОКП на HP в ЕС, която може да се актуализира периодично в съответствие с Раздел 7.

Глобална рамкова политика на HP за защита на личните данни – определя задълженията на HP и на служителите на HP при обработването на лични данни на Субектите на данните.

Индивидуални права – означава конкретни, предоставени от законодателството за защита на данните права на субектите на данните във връзка с техните данни, които включват правото да бъдат информирани, правото на достъп, правото на коригиране, правото на изтриване (правото да бъдеш забравен), правото на ограничаване на обработването, правото на преносимост на данните, правото на възражение и правото да не бъдат обект на решение, основаващо се единствено на автоматизирано обработване.

Водещо обхванато от ОКП на HP в ЕС Свързано лице – обхванато от ОКП Свързано лице в ЕИП с делегирана отговорност за защитата на данните.

Обхванато от ОКП Свързано лице извън ЕИП – означава всяко обхванато от ОКП на HP Свързано лице, което не е установено в ЕИП.

Лични данни – означава всяка информация, свързана с идентифицирано физическо лице или физическо лице, което може да бъде идентифицирано; физическо лице, което може да бъде



идентифицирано, е лице, което може да бъде идентифицирано, пряко или непряко, по-специално чрез идентификатор като име, идентификационен номер, данни за местонахождение, онлайн идентификатор или по един или повече признаци, специфични за физическата, физиологичната, генетичната, психическата, умствената, икономическата, културната или социална идентичност на това физическо лице, включително данни от специални категории и всякакви други данни, които се считат за лични данни съгласно приложимото законодателство относно защита на данните.

Нарушение на сигурността на лични данни – означава нарушение на сигурността, което води до случайно или неправомерно унищожаване, загуба, промяна, неразрешено разкриване или достъп до лични данни, които се предават, съхраняват или обработват по друг начин.

Декларация за поверителност – означава Глобалната декларация за поверителност на HP.

Обработване – означава всяка операция или съвкупност от операции, извършвана с лични данни или набор от лични данни чрез автоматични или други средства като събиране, записване, организиране, структуриране, съхранение, адаптиране или промяна, извличане, консултиране, употреба, разкриване чрез предаване, разпространяване или друг начин, по който данните стават достъпни, подреждане или комбиниране, ограничаване, изтриване или унищожаване.

Данни от специална категория – означава Лични данни, разкриващи расов или етнически произход; политически възгледи или принадлежност; религиозни или философски убеждения; членство в синдикални организации; генетични данни; биометрични данни за целите на уникалното идентифициране на физическо лице, здраве или сексуален живот; и наказателни присъди, нарушения или съдебни производства.

Подизпълнител – означава лицето, ангажирано от Обработващия лични данни или от всеки друг подизпълнител да обработва Лична информация от името на Администратора на данни и съгласно неговите инструкции.

Предаване на данни – означава предаването на данни, което е обхванато от глава V от ОРЗД.

Отдел „Доверително управление и защита на личните данни“ – означава отделът, отговарящ за защита на данните за групата в HP.